

1152015

Zmluva o dielo č.
Uzatvorená v zmysle Zbierky zákonov č. 185/2015 Autorského zákona
(ďalej len „zmluva“)

Medzi zmluvnými stranami (ďalej len „zmluvné strany“)

Objednávateľ:

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

Stredoslovenská galéria

Dolná 141/ 8, 975 90 Banská Bystrica

Mgr. Miloslava Borošová Michalcová, PhD.

35984929

SK49 8180 0000 0070 0038 9580

Štátna pokladnica

Zhotoviteľ:

Adresa trvalého pobytu:

Číslo OP:

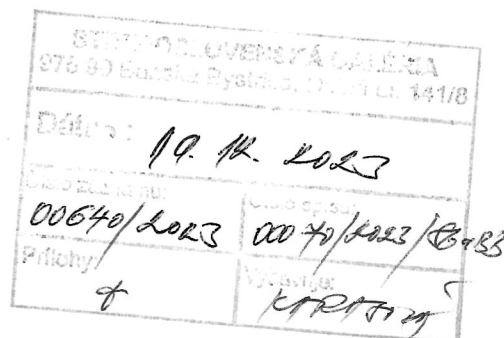
IBAN:

Email:

Tel.:

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Zuzana Jakalová



Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora*ky vykonať resp. vytvoriť *dielo* pre objednávateľa v rámci výstavy „**Dlhé tieň pred súmrakom, len nejasné zvuky, šepot a ozveny miznúce v krajine**“ s pracovným názvom „Pohlcajúci potenciál“ (ďalej len „výstava“) usporadúvanej objednávateľom v trvaní od **14.12.2023 – 30.03.2024**, v rozsahu „**kurátorskej práce, prípravy a realizácie výstavy a editorských a prekladateľských prác k výstave**“ nasledovne:
 - a) sprostredkovať scenár a potrebné podklady k *výstave*, zabezpečiť komunikáciu s autormi*kami jednotlivých diel a spolupracovníkmi*čkami
 - b) realizovať inštaláciu diel na *výstave* vo výstavných priestoroch SSG (Pretóriu, Nám. Š. Moyzesa 25, Banská Bystrica).
 - c) dodať textové podklady k *výstave* a dielam na *výstave*, ako aj súvisiace preklady textov
2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť autorovi*ke za vytvorené *dielo* autorskú odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ktorá bude zahŕňať aj osobné náklady v súvislosti s rozsahom predmetu zmluvy.

Článok 2

Dielo, čas a miesto dodania diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť svojou vlastnou tvorivou duševnou činnosťou *dielo* špecifikované podľa predmetu zmluvy v čl. 1.
2. Zhotoviteľ je povinný vytvoriť a odovzdať *dielo* objednávateľovi (podľa stanoveného harmonogramu), podľa Čl.1, bodu 1a) najneskôr: do 14.12.2023.

Článok 3

Autorská odmena a platobné podmienky

1. Autorská odmena (ďalej len „odmena“) za vytvorenie *diela* a jeho realizáciu je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške **885 eur (slovom osemsto osemdesiatpäť eur)**. Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie *diela* podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autor*ka, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením *diela* a jeho realizáciou.

3. Odmena za vytvorenie diela a jeho realizáciu bude uhradená v lehote 30 dní po riadnom dodaní diela objednávateľovi na účet vo zvolenom peňažnom ústave uvedenom v záhlaví tejto zmluvy.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autor*ka sa zaväzuje vytvoriť *dielo* osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Autor*ka zodpovedá objednávateľovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo *dielo* vytvorené podľa zadanej objednávky alebo ak má *dielo* neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže autor*ka v primeranej lehote odstrániť, objednávateľ môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote autor*ka nedostatky neodstráni.
4. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi*ke súčinnosť pri odovzdaní *diela*, v prípade potreby poskytnúť autorovi*ke všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu *diela*.

Článok 5

Spôsob použitia diela a udelenie licencie

1. Autor*ka vyhlasuje, že je osobou oprávnenou vykonávať majetkové práva k *dielu* vo svojom mene a na svoj účet, tzn. že má oprávnenie udeliť súhlas na každé použitie *diela* (udelíť licenciu na použitie *diela*) a jeho konaním nie sú porušené práva tretích osôb.
2. Objednávateľ je oprávnený použiť *dielo* počas trvania výstavy a v rámci tlačovín a PR aktivít publikovaných v súvislosti s výstavným projektom.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú času ukončenia výstavy. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“)-Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad Banskobystrického samosprávneho kraja v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SSG sa zaväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.
3. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane autor a jeden zostáva pre potrebu objednávateľa.

Písomný súhlas k spracúvaniu osobných údajov

V súlade s ustanovením § 13 zákona 18/2018 Z.z. Zákonnosť spracúvania bola dotknutá osoba oboznámená s nasledujúcimi informáciami, ktorých správnosť a aktuálnosť svojím podpisom potvrdzuje.

Prevádzkovateľ: Stredoslovenská galéria, Dolná 8, 975 90 Banská Bystrica

Účel spracúvania osobných údajov: zmluvný vzťah

Zoznam osobných údajov: meno, priezvisko, číslo obč. preukazu, adresa, číslo účtu

Doba poskytnutia súhlasu: na dobu platnosti zmluvného vzťahu

Forma zverejnenia: Centrálny register zmlúv, objednávok a faktúr Úrad BBSK

Dotknutá osoba týmto čestne prehlasuje, že dáva prevádzkovateľovi svoj výslovný a bezvýhradný súhlas,

aby spracúval jej osobné údaje vo vyššie uvedenom rozsahu, na uvedený účel a počas vyššie uvedenej doby.

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

Práva dotknutej osoby vymedzuje najmä DRUHÁ HLAVA / PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY/ Prvý diel / informácie a prístup k osobným údajom. Dotknutá osoba je povinná poskytnúť pravdivé a aktuálne osobné údaje.

Dotknutá osoba potvrdzuje podpísaním tohto dokumentu, že prevádzkovateľ vysvetlil podmienky poskytnutia súhlasu so spracúvaním osobných údajov podľa § 14. Dotknutá osoba prehlasuje, že má viac ako 16 rokov v deň podpísania tohto dokumentu.

V Banskej Bystrici 19.12.2023

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....
Mgr. Milo

.....
)

.....
Zuzana Jakalová